

1816

Cyrkej so powjetši a přetwari	Die Pfarrkirche wird verlängert und umgebaut
Po posudku fararja a ordinariata z apryla tutoho lěta a z pomocu tež po wjele susodnych wosadach nahromadženych pjenjez so wosadna cyrkej wo 12 łochći (někak 6,8m) podlěši, drjewjana wěža so wottorha a třecha so z cyhelemi zakry. Do toho bě z drjewjanymi šindželemi kryta byla. Wěža natwari so nětko na kamjenicu (kapalnju). Cyrkej měješe tehdy 3 zwony. Staw po tutym přetwarje je nam z pozdžišich fotografijow a wobrazow znaty, starše zwobraznjenje tuteje cyrkwy bohužel w detailu nimamy, skerje pak wobraz cyrkwy do přetwara pod fararjom Jana Bjedricha Spöla z lěta 1489.	Nach Einschätzung des Pfarrers und Ordinariats vom April dieses Jahres und mit Hilfe, der auch in vielen Nachbargemeinden gesammelten Spenden, wurde die Pfarrkirche um 12 Ellen (etwa 6,8m) verlängert, der hölzerne Dachstuhl abgerissen und das Dach mit Ziegeln bedeckt. Zuvor war sie mit Holzschindeln gedeckt gewesen. Der Turm wurde jetzt auf einem Steinbau (Sakristei) aufgebaut. Die Kirche hatte damals 3 Glocken. Der Zustand nach diesem Umbau ist uns aus späteren Fotografien und Bildern bekannt, eine detaillierte Darstellung dieser Kirche vor dem Umbau haben wir leider nicht, jedoch ein Bild, das wohl die Kirche vor dem Umbau unter Pfarrer Johannes Friedrich Spöll aus dem Jahre 1489 zeigt.

[start](#)

From:

<http://82.165.187.122/> - Radibor - Chronik

Permanent link:

<http://82.165.187.122/doku.php?id=kirche-bau-1816&rev=1751487036>

Last update: **2025/07/02 20:10**

